

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

Grundfos Holding A/S
Poul Due Jensens Vej 7
8850 BJERRINGBRO
DENMARK

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Frischwassermodul mit Umwälzpumpe
Fresh water module with circulating pump

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



REG.-Nr. D749 oder/or



oder/or VDE-REG.-Nr. D749

REG.-Nr. D749

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60335-1 (VDE 0700-1):2010-11; EN 60335-1:2002+ A11+ A1+ A12+ A2+ A13+ A14:2010
DIN EN 60335-2-51 (VDE 0700-51):2009-02; EN 60335-2-51:2003+ A1:2008
DIN EN 62233 (VDE 0700-366):2008-11; EN 62233:2008
DIN EN 62233 Ber.1 (VDE 0700-366 Ber.1):2009-04; EN 62233 Ber.1:2008

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsselle / Certification

Aktenzeichen: 1761600-2682-0048 / 153178

File ref.:

Ausweis-Nr. 40033821

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2011-11-28

R. Köhn

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>

VDE



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Grundfos Holding A/S, Poul Due Jensens Vej 7, 8850 BJERRINGBRO, DÄNEMARK

Aktenzeichen / *File ref.*
1761600-2682-0048 / 153178 / FG22 / SU

Datum / *Date*
2011-11-28

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40033821.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40033821.

Frischwassermodul mit Umwälzpumpe
Fresh water module with circulating pump

Typ(en) / *Type(s)*:

FWM 15-CU
FWM 30-CU

Verwendung <i>Intended use</i>	nur mit Umwälzpumpen Alpha FWM und Alpha DHW <i>only with circulating pumps Alpha FWM and Alpha DHW</i>
Bemessungsspannung <i>Rated voltage</i>	AC 230 V
Bemessungsaufnahme <i>Rated power input</i>	max. 45 W
Bemessungsfrequenz <i>Rated frequency</i>	50 Hz
Schutzklasse <i>Class</i>	I
Schutzgrad <i>Degree of protection</i>	IPX2
Umgebungstemperatur <i>Ambient temperature</i>	max. 40 °C
Mediumtemperatur <i>Medium temperature</i>	max. 95 °C
Systemdruck <i>System pressure</i>	max. 1,0 MPa

Ein Schutz gegen Verbrühen und Überdruck ist in der Installation vorzusehen
A protection against scalding and overpressure must be observed by installation

Weitere Angaben siehe Anlage Nr. 1
Additional details see appendix no. 1

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. page
40033821 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Grundfos Holding A/S, Poul Due Jensens Vej 7, 8850 BJERRINGBRO, DÄNEMARK

Aktenzeichen / *File ref.*
1761600-2682-0048 / 153178 / FG22 / SU

Datum / *Date*
2011-11-28

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40033821.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40033821.

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG22
Section FG22

**VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Gutachten mit Fertigungsüberwachung**

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40033821

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Grundfos Holding A/S, Poul Due Jensens Vej 7, 8850 BJERRINGBRO, DÄNEMARK

Aktenzeichen / *File ref.*
1761600-2682-0048 / 153178 / FG22 / SU

Datum / *Date*
2011-11-28

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40033821.
This supplement is part of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40033821.

**Frischwassermodul mit Umwälzpumpe
*Fresh water module with circulating pump***

**Fertigungsstätte(n)
*Place(s) of manufacture***

Referenz/*Reference* Pompes Grundfos S.A.S.
30008105 Route de Faulquemont
 57740 LONGEVILLE-LES-SAINT AVOLD
 FRANKREICH

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG22
Section FG22

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. / Infoblatt /
Certificate No. Info sheet
40033821

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Grundfos Holding A/S, Poul Due Jensens Vej 7, 8850 BJERRINGBRO, DÄNEMARK

Aktenzeichen / *File ref.*
1761600-2682-0048 / 153178 / FG22 / SU

Datum / *Date*
2011-11-28

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40033821.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40033821.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.

